



# ORIGINAL

## AirBliss Stand Flex 30WW

ORISTAND30W-WF



## USER MANUAL

MANUAL DE USO · MANUALE D'USO · MANUEL D'UTILISATION  
MANUAL DE INSTRUÇÕES · BENUTZERHANDBUCH · MANUAL D'USUARI



# AIRBLISS STAND FLEX 30WW

ORISTAND30W-WF



**READ AND SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL**



# IMPORTANT SAFEGUARDS

---

When using electrical appliances, in order to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury, these basic safety precautions should always be followed:

## FOR YOUR SAFETY

**WARNING: TO AVOID THE RISK OF ELECTRICAL SHOCK, ALWAYS MAKE SURE THE PRODUCT IS UNPLUGGED FROM THE ELECTRICAL OUTLET BEFORE ASSEMBLING, DISASSEMBLING, RELOCATING, SERVICING, OR CLEANING IT.** Carefully handle the motor, the plastic fan blades, and other fan parts when assembling or disassembling them, to avoid injury and/or damage. Ensure that the fan is switched off from the supply mains before removing the guard.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Improper handling and improper handling can cause interference on the device and injuries to the user
- The device may only be used for the intended purpose can be used. When not intended use or mishandling can be no liability for any damage occurring will.
- Before connecting to the network examine whether current and voltage with the information on the nameplate device at the match.
- Device and plug in water or other liquids dive. If the device still once fallen into the water to immediately unplug the unit and again before use by a professional check. There is a danger of electric shock!
- Never try to open the enclosure!
- No objects in the interior of the casing lead.
- The device is not with wet hands, on moist soil or when it is wet use.
- Disconnect the power never with wet or damp hands of seize.
- Cord and plug regularly to check damage. In the case of damage must cord and plug from the manufacturer or a qualified expert to be replaced in order to avoid hazards.
- The device is not in operation if the cord or plug is damaged or if the device on the ground should be dropped or otherwise damaged. In such cases the device to review and possibly repairs in the workshop bring specialist.
- Never try to install the device itself to be repaired. There is a danger of electric shock!

## IMPORTANT SAFEGUARDS

---

- The power does not depend on sharp edges and hot objects and open flame away. Only at the plug from the socket.
- An additional protection provides the installation of a power fault protection device with a current of not more than 30mA in the house installation. Let yourself electrician advice.
- The cable and an extension cord may be needed embarrassed that an inadvertent pulling or a tripped over it is not possible.
- If an extension cord is used, it must be for the performance to be suitable, otherwise it may cause overheating of cable and / or connector come.
- This device is not for commercial use or for outdoor use suitable.
- While the use of the device never unattended.
- Children and the mentally disabled, the dangers in the improper handling of electrical equipment lie not recognize. Therefore, household electrical appliances which never can use without supervision.
- Caution! The device is under power while it is connected to the mains.
- The device never contributes to its power cord.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- If connection cord between switch and motor is damaged, the appliance should be scrapped.

## GETTING TO KNOW YOUR AIR CIRCULATION FAN

---

Congratulations on the purchase of your new air circulation fan. Before first use your new air circulation fan, it is most important that you read and follow the instructions in this booklet, even if you feel you are familiar with this type of appliance. Your attention is drawn particularly to the section dealing with IMPORTANT SAFEGUARDS. Find a safe and convenient place to keep this booklet handy for future reference. This appliance has been designed to operate from a standard domestic power outlet. It is not intended for industrial or commercial use. Your Air circulation Fan is safe and easy to use. It has been designed to function quietly and safely under normal circumstance. Your air circulation fan is fully portable with a sturdy stand and contemporary design. Its energy efficient blades circulate cool air while using less power than a standard light globe. The heavy – duty motor is rated for continuous use. Use the oscillating button to choose fixed direction for personal comfort or the oscillating feature to cover larger areas. Your new air circulation fan is with WIFI function.



## ASSEMBLY OF YOUR AIR CIRCULATION FAN

1. Take all parts out of the packaging, remove all packaging materials and fillers.
2. Align the base with the lower pole then connect them in place as shown in Figure 2 then fix them with the nut in Figure 3.
3. Align the lower pole with upper pole and fan head then connect them in place as shown in Figure 2.
4. Desk fan mode: If you need to use this fan on the table, align the base with the fan head then connect them in place as shown in Figure 4.

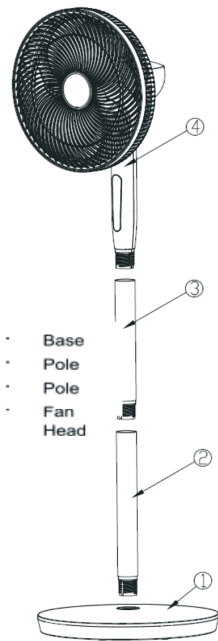


FIGURE 1

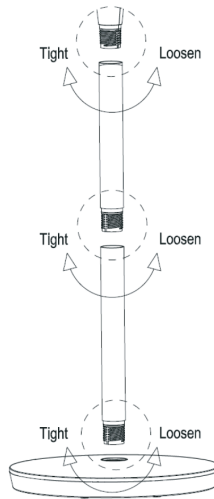


FIGURE 2

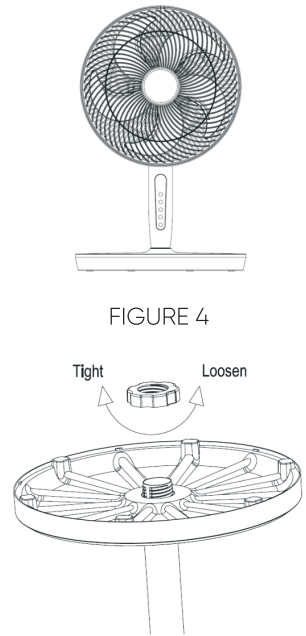
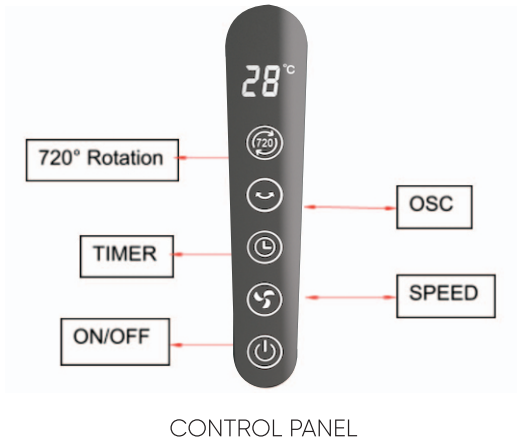


FIGURE 4

FIGURE 3

# OPERATION OF YOUR AIR CIRCULATION FAN



CONTROL PANEL



REMOTE CONTROL

1. Insert the plug into the socket, the LED display will show the ambient temperature.
2. Press ON/OFF button on the control panel or remote control to turn on/off the fan.
3. Pressing the SPEED button on the control panel or remote control to select the fan speeds (12 speeds can be selected)
4. Press the TIMER button on the control panel or remote control to select the timer (0.5hrs, 1hrs, 1.5hrs, 2hrs, 2.5hrs, 3hrs, 3.5hrs, 4hrs, 4.5hrs, 5hrs, 5.5hrs, 6hrs, 6.5hrs, 7hrs, 7.5hrs, 8hrs, 8.5hrs, 9hrs, 9.5hrs, 10hrs, 11hrs, 12hrs can be selected).

5. Press the MODE button on the remote control to select the fan mode (Normal/ Natural/Sleep/ECO/Baby mode can be selected) Natural mode (display as N1 text and has the red light on left side, press speed button to change N1/N2/N3):

N1 - When the fan at speed 1~4: the fan speed will alternate between speed 1~4 in 5 seconds.

N2 - When the fan at speed 5~8: the fan speed will alternate between speed 5~8 in 5 seconds.

N3 - When the fan at speed 9~12: the fan speed will alternate between speed 9~12 in 5 seconds.

Sleep mode (display in red light on right side) : The fan speed will deduce every 0.5 hours, finally it will deduce to speed 1. ECO mode (display in green light on right side): the fan speed will be changed according to the ambient temperature. (Unable to adjust speed)



Ambient temperature (°C)	≤22°C	23~25°C	26~28°C	29~31°C	≥32°C
Fan Speed	Speed 1	Speed 3	Speed 6	Speed 9	Speed 12

Baby Mode (display as bb text): the fan speed suitable for babies. (Unable to adjust speed)

6. Press OSC button on the control panel or remote control to turn on/off the left-right oscillating function (60°, 90°, 120° can be selected).

Remarks: When turning off the fan, the fan head will automatically oscillate to the middle position.

7. Press 720° rotation button on the control panel or remote control to turn on/off the unlimited 720° rotation function.

Remarks: When turning off the fan, the fan head will not rotate to the horizontal and vertical position. If you want to return to the horizontal and vertical position, you need to rotate the fan head by hand.

8. The oscillating function and unlimited 720° rotation function can work at the same time.

## REMOTE CONTROL OF YOUR AIR CIRCULATION FAN

Open the clip on the back of the remote control to replace the battery, the battery model is CR2025(3V). Please pay attention to the positive and negative directions of the battery when replacing. Batteries should be kept out of the reach of children. If the battery is accidentally swallowed, seek medical attention immediately. Do not charge the battery to avoid accidents. Do not dispose of batteries in or near heat sources, and store batteries in a cool, dry place.

## CARE AND CLEANING

Always disconnect electrical appliances before cleaning them.

Never spray with liquids or submerge the Pedestal Fan in water or any other liquid.

**The batteries after used should not be throwing away, it must be reclaimed.**

# SOPORTE AIRBLISS FLEX 30WW

ORISTAND30W-WF



**LEA Y GUARDE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES**



# MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando utilice aparatos eléctricos, con el fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y/o lesiones, siempre debe seguir estas precauciones básicas de seguridad:

## POR SU SEGURIDAD

**ADVERTENCIA:** PARA EVITAR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, ASEGÚRESE SIEMPRE DE QUE EL PRODUCTO ESTÉ DESCONECTADO DE LA TOMA DE CORRIENTE ELÉCTRICA ANTES DE MONTARLO, DESMONTARLO, REUBICARLO, REPARARLO O LIMPIARLO. Manipule con cuidado el motor, las aspas de plástico del ventilador y otras piezas del ventilador al montarlas o desmontarlas, para evitar lesiones y/o daños. Asegúrese de que el ventilador esté desconectado de la red eléctrica antes de retirar la protección.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

- El manejo inadecuado y el uso incorrecto pueden causar interferencias en el dispositivo y lesiones al usuario.
- El dispositivo solo puede utilizarse para los fines previstos. En caso de uso indebido o manipulación incorrecta, no se asumirá responsabilidad alguna por los daños que puedan producirse.
- Antes de conectarse a la red, compruebe que la corriente y el voltaje coincidan con la información que figura en la placa de características del dispositivo.
- Sumergir el dispositivo y enchufarlo en agua u otros líquidos. Si el dispositivo se cae al agua, desenchúfelo inmediatamente y haga que un profesional lo revise antes de volver a utilizarlo. ¡Existe peligro de descarga eléctrica!
- ¡Nunca intente abrir la carcasa!
- No hay objetos en el interior de la carcasa.
- No utilice el dispositivo con las manos mojadas, sobre suelo húmedo o cuando esté mojado.
- Nunca desconecte la alimentación eléctrica con las manos mojadas o húmedas.
- Compruebe regularmente el cable y el enchufe para detectar posibles daños. En caso de daños, el cable y el enchufe deben ser sustituidos por el fabricante o por un experto cualificado para evitar riesgos.
- El dispositivo no funciona si el cable o el enchufe están dañados, o si el dispositivo se ha caído al suelo o ha sufrido algún otro daño. En tales casos, lleve el dispositivo a un especialista para que lo revise y, si es necesario, lo repare en el taller.

## MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

---

- Nunca intente instalar usted mismo el dispositivo que desea reparar. ¡Existe peligro de descarga eléctrica!
- La potencia no depende de bordes afilados, objetos calientes ni llamas abiertas. Solo en el enchufe de la toma de corriente.
- Una protección adicional es la instalación de un dispositivo de protección contra fallos de alimentación con una corriente no superior a 30 mA en la instalación doméstica. Consulte a su electricista.
- Es posible que se necesite el cable y un alargador, por lo que es importante asegurarse de que no sea posible tirar de ellos inadvertidamente ni tropezar con ellos.
- Si se utiliza un cable alargador, este debe ser adecuado para el rendimiento, de lo contrario, podría provocar un sobrecalentamiento del cable y/o del conector.
- Este dispositivo no es apto para uso comercial ni para uso en exteriores.
- No deje nunca el dispositivo sin supervisión mientras esté en uso.
- Los niños y las personas con discapacidad mental no son conscientes de los peligros que entraña el manejo inadecuado de los aparatos eléctricos. Por lo tanto, los aparatos eléctricos domésticos nunca deben utilizarse sin supervisión.
- ¡Precaución! El dispositivo está bajo tensión mientras está conectado a la red eléctrica.
- El dispositivo nunca contribuye a su cable de alimentación.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio técnico o personas con cualificación similar para evitar cualquier peligro.
- Si el cable de conexión entre el interruptor y el motor está dañado, el aparato debe desecharse.

## CONOZCA SU VENTILADOR DE CIRCULACIÓN DE AIRE

---

Enhorabuena por la compra de su nuevo ventilador de circulación de aire. Antes de utilizar por primera vez su nuevo ventilador de circulación de aire, es muy importante que lea y siga las instrucciones de este folleto, incluso si cree que está familiarizado con este tipo de aparatos. Preste especial atención a la sección que trata sobre las MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES. Busque un lugar seguro y cómodo para guardar este folleto y poder consultarlo en el futuro. Este aparato ha sido diseñado para funcionar con una toma de corriente doméstica estándar. No está destinado a uso industrial o comercial. Su ventilador de circulación de aire es seguro y fácil de usar. Ha sido diseñado para funcionar de forma silenciosa y segura en circunstancias normales. Su ventilador de circulación de aire es totalmente portátil, con un soporte resistente y un diseño contemporáneo. Sus aspas de bajo consumo energético hacen circular el aire fresco utilizando menos energía que una bombilla estándar. El motor de alta resistencia está diseñado para un uso continuo. Utilice el botón de oscilación



para elegir una dirección fija para su comodidad personal o la función de oscilación para cubrir áreas más amplias. Su nuevo ventilador de circulación de aire cuenta con función WIFI.

## MONTAJE DE SU VENTILADOR DE CIRCULACIÓN DE AIRE

1. Saque todas las piezas del embalaje, retire todos los materiales de embalaje y rellenos.
2. Alinee la base con el poste inferior y, a continuación, conéctelos en su sitio tal y como se muestra en la figura 2 y fíjelos con la tuerca de la figura 3.
3. Alinee el polo inferior con el polo superior y el cabezal del ventilador y, a continuación, conéctelos en su sitio tal y como se muestra en la figura 2.
4. Modo ventilador de mesa: si necesita utilizar este ventilador sobre una mesa, alinee la base con el cabezal del ventilador y, a continuación, conéctelos en su sitio tal y como se muestra en la figura 4.

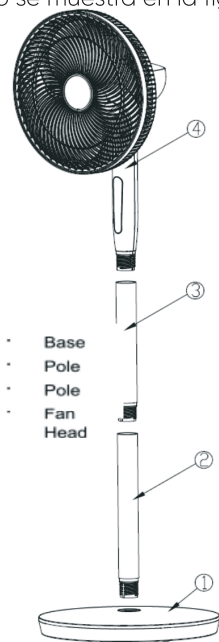


FIGURA 1

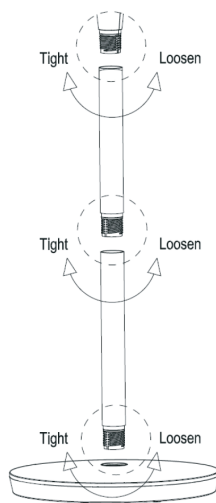


FIGURA 2

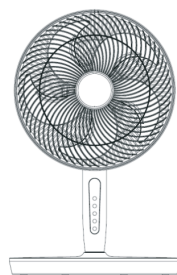


FIGURA 4

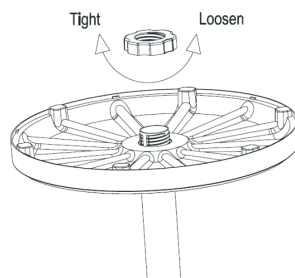
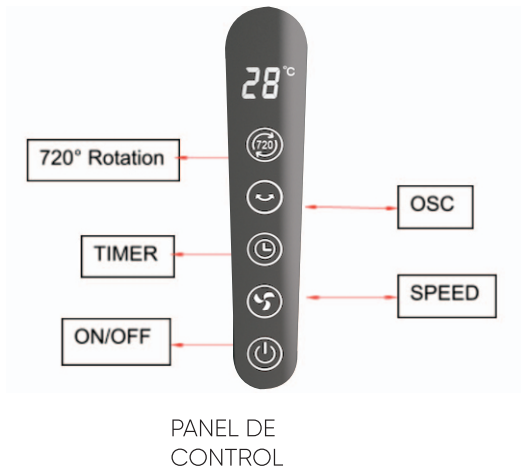


FIGURA 3



PANEL DE CONTROL



MANDO A DISTANCIA

1. Inserte el enchufe en la toma de corriente y la pantalla LED mostrará la temperatura ambiente.
2. Pulse el botón ON/OFF del panel de control o del mando a distancia para encender o apagar el ventilador.
3. Pulse el botón SPEED (VELOCIDAD) del panel de control o del mando a distancia para seleccionar la velocidad del ventilador (se pueden seleccionar 12 velocidades).
4. Pulse el botón TIMER del panel de control o del mando a distancia para seleccionar el temporizador (0,5 h, 1 h, 1,5 h, 2 h, 2,5 h, 3 h, 3,5 h, 4 h, 4,5 h, 5 h, 5,5 h, 6 h, 6,5 h, 7 h, 7,5 h, 8 h, 8,5 h, 9 h, 9,5 h, 10 h, 11 h, 12 h).
5. Pulse el botón MODE del mando a distancia para seleccionar el modo del ventilador (se puede seleccionar el modo Normal/Natural/Sleep/ECO/Baby). Modo Natural (se muestra como texto N1 y tiene la luz roja encendida en el lado izquierdo; pulse el botón de velocidad para cambiar entre N1/N2/N3):
  - N1 - Cuando el ventilador está a velocidad 1~4: la velocidad del ventilador alternará entre velocidad 1~4 en 5 segundos.
  - N2 - Cuando el ventilador está a velocidad 5~8: la velocidad del ventilador alternará entre velocidad 5~8 en 5 segundos.
  - N3 - Cuando el ventilador está a velocidad 9~12: la velocidad del ventilador alternará entre 9 y 12 en 5 segundos.Modo de suspensión (indicador luminoso rojo en el lado derecho): la velocidad del ventilador disminuirá cada 0,5 horas, hasta alcanzar finalmente la velocidad 1. Modo ECO (indicador luminoso verde en el lado derecho): la velocidad del ventilador cambiará en función de la temperatura ambiente. (No es posible ajustar la velocidad).



Temperatura ambiente (°C)	≤22 °C	23~25 °C	26~28 °C	29~31 °C	≥32 °C
Velocidad del ventilador	Velocidad 1	Velocidad 3	Velocidad 6	Velocidad 9	Velocidad 12

Modo Bebé (se muestra como texto bb): velocidad del ventilador adecuada para bebés. (No se puede ajustar la velocidad)

6. Pulse el botón OSC del panel de control o del mando a distancia para activar o desactivar la función de oscilación izquierda-derecha (se puede seleccionar entre 60°, 90° y 120°).

Observaciones: Al apagar el ventilador, el cabezal del ventilador oscilará automáticamente hasta la posición central.

7. Pulse el botón de rotación de 720° en el panel de control o en el mando a distancia para activar/desactivar la función de rotación ilimitada de 720°.

Observaciones: Al apagar el ventilador, el cabezal no girará a la posición horizontal y vertical. Si desea volver a la posición horizontal y vertical, deberá girar el cabezal del ventilador manualmente.

8. La función oscilante y la función de rotación ilimitada de 720° pueden funcionar al mismo tiempo.

## CONTROL REMOTO DE SU VENTILADOR DE CIRCULACIÓN DE AIRE

Abra el clip situado en la parte posterior del mando a distancia para sustituir la pila, cuyo modelo es CR2025 (3 V). Preste atención a la polaridad positiva y negativa de la pila al sustituirla. Las pilas deben mantenerse fuera del alcance de los niños. Si se traga accidentalmente una pila, acuda inmediatamente al médico. No recargue la pila para evitar accidentes. No deseche las pilas cerca de fuentes de calor y guárdelas en un lugar fresco y seco.

## CUIDADO Y LIMPIEZA

Desconecte siempre los aparatos eléctricos antes de limpiarlos.

Nunca rocíe con líquidos ni sumerja el ventilador de pedestal en agua ni en ningún otro líquido.

**Las baterías después de su uso no deben tirarse a la basura, sino que deben reciclarse.**

# AIRBLISS STAND FLEX 30WW

ORISTAND30W-WF



**LEGGERE E CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE DI ISTRUZIONI**



## MISURE DI SICUREZZA IMPORTANTI

---

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, al fine di ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e/o lesioni, è necessario seguire sempre queste precauzioni di sicurezza di base:

### PER LA VOSTRA SICUREZZA

**AVVERTENZA:** PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, ASSICURARSI SEMPRE CHE IL PRODOTTO SIA SCOLLEGATO DALLA PRESA DI CORRENTE PRIMA DI PROCEDERE AL MONTAGGIO, SMONTAGGIO, SPOSTAMENTO, MANUTENZIONE O PULIZIA. Maneggiare con cura il motore, le pale in plastica del ventilatore e le altre parti del ventilatore durante il montaggio o lo smontaggio, per evitare lesioni e/o danni. Assicurarsi che il ventilatore sia scollegato dalla rete elettrica prima di rimuovere la protezione.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, purché siano state fornite loro istruzioni o supervisione relative all'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

- Una manipolazione impropria e un uso scorretto possono causare interferenze sul dispositivo e lesioni all'utente.
- Il dispositivo può essere utilizzato solo per lo scopo previsto. In caso di uso improprio o scorretto, non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che potrebbero verificarsi.
- Prima di collegarsi alla rete, verificare che la corrente e la tensione corrispondano alle informazioni riportate sulla targhetta del dispositivo.
- Dispositivo e spina immersi in acqua o altri liquidi. Se il dispositivo è caduto in acqua, scollegarlo immediatamente dalla presa di corrente e farlo controllare da un tecnico specializzato prima di utilizzarlo nuovamente. Pericolo di scossa elettrica!
- Non tentare mai di aprire l'involucro!
- Nessun oggetto all'interno dell'involucro.
- Il dispositivo non deve essere utilizzato con le mani bagnate, su terreni umidi o quando è bagnato.
- Non scollegare mai l'alimentazione con le mani bagnate o umide.
- Controllare regolarmente il cavo e la spina per verificare che non siano danneggiati. In caso di danni, il cavo e la spina devono essere sostituiti dal produttore o da un esperto qualificato per evitare pericoli.
- Il dispositivo non è in funzione se il cavo o la spina sono danneggiati o se il dispositivo

## MISURE DI SICUREZZA IMPORTANTI

---

è caduto a terra o è stato danneggiato in altro modo. In tali casi, il dispositivo deve essere controllato e, se necessario, riparato da un tecnico specializzato in officina.

- Non tentare mai di installare il dispositivo da riparare. Esiste il pericolo di scossa elettrica!
- L'alimentazione non dipende da spigoli vivi, oggetti caldi e fiamme libere. Solo alla spina dalla presa.
- Un'ulteriore protezione è garantita dall'installazione di un dispositivo di protezione dai guasti di alimentazione con una corrente non superiore a 30 mA nell'impianto domestico. Chiedete consiglio al vostro elettricista.
- Potrebbero essere necessari il cavo e una prolunga, per evitare che qualcuno possa inavvertitamente tirarlo o inciamparvi.
- Se si utilizza una prolunga, questa deve essere adatta alle prestazioni richieste, altrimenti potrebbe causare il surriscaldamento del cavo e/o del connettore.
- Questo dispositivo non è adatto all'uso commerciale o all'uso all'aperto.
- Non lasciare mai il dispositivo incustodito durante l'uso.
- I bambini e le persone con disabilità mentali non sono in grado di riconoscere i pericoli derivanti da un uso improprio delle apparecchiature elettriche. Pertanto, gli elettrodomestici non devono mai essere utilizzati senza supervisione.
- Attenzione! Il dispositivo è sotto tensione quando è collegato alla rete elettrica.
- Il dispositivo non contribuisce mai al suo cavo di alimentazione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da personale qualificato per evitare pericoli.
- Se il cavo di collegamento tra l'interruttore e il motore è danneggiato, l'apparecchio deve essere rottamato.

## CONOSCERE IL VOSTRO VENTILATORE PER LA CIRCOLAZIONE DELL'ARIA

---

Congratulazioni per l'acquisto del tuo nuovo ventilatore. Prima di usare il tuo nuovo ventilatore per la prima volta, è super importante leggere e seguire le istruzioni in questo libretto, anche se pensi di avere già familiarità con questo tipo di apparecchio. Si prega di prestare particolare attenzione alla sezione relativa alle MISURE DI SICUREZZA IMPORTANTI. Conservare questo libretto in un luogo sicuro e comodo per poterlo consultare in futuro. Questo apparecchio è stato progettato per funzionare con una normale presa di corrente domestica. Non è destinato all'uso industriale o commerciale. Il ventilatore è sicuro e facile da usare. È stato progettato per funzionare in modo silenzioso e sicuro in circostanze normali. Il ventilatore è completamente portatile, dotato di un supporto robusto e dal design contemporaneo. Le sue pale a basso consumo energetico fanno circolare l'aria fresca utilizzando meno energia di una lampadina standard. Il motore resistente è progettato per un uso continuo. Utilizzare il pulsante di oscillazione per scegliere una direzione fissa per il comfort



personale o la funzione di oscillazione per coprire aree più ampie. Il nuovo ventilatore è dotato di funzione WIFI.

## MONTAGGIO DEL VENTILATORE DI CIRCOLAZIONE DELL'ARIA

1. Estrarre tutte le parti dall'imballaggio, rimuovere tutti i materiali di imballaggio e i riempitivi.
2. Allineare la base con il palo inferiore, quindi collegarli come mostrato nella Figura 2 e fissarli con il dado nella Figura 3.
3. Allineare il polo inferiore con il polo superiore e la testa del ventilatore, quindi collegarli in posizione come mostrato nella Figura 2.
4. Modalità ventilatore da tavolo: se si desidera utilizzare questo ventilatore su un tavolo, allineare la base con la testa del ventilatore, quindi collegarle come mostrato nella Figura 4.

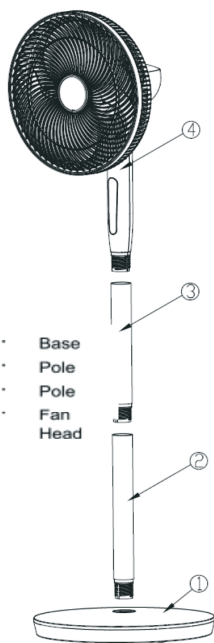


FIGURA 1

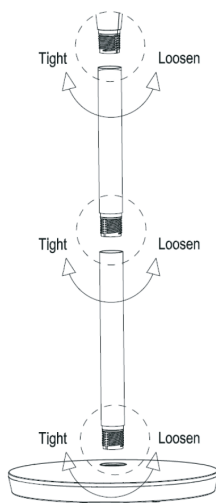


FIGURA 2

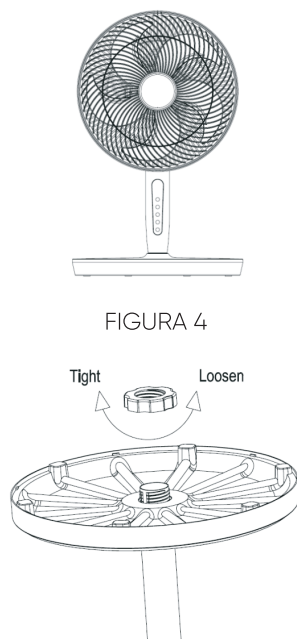


FIGURA 3

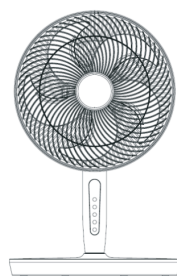
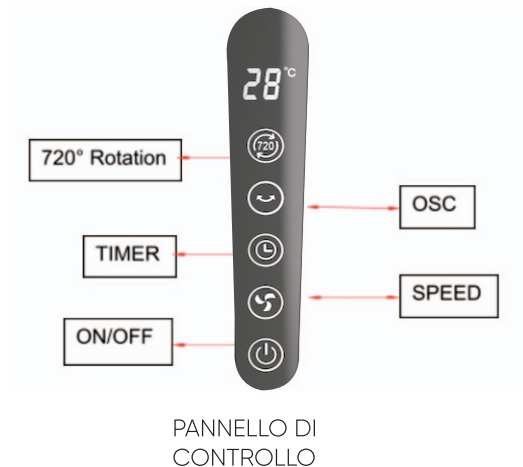


FIGURA 4



PANNELLO DI CONTROLLO



TELECOMANDO

1. Inserire la spina nella presa, il display LED mostrerà la temperatura ambiente.
  2. Premere il pulsante ON/OFF sul pannello di controllo o sul telecomando per accendere/spgnere il ventilatore.
  3. Premere il pulsante SPEED sul pannello di controllo o sul telecomando per selezionare la velocità della ventola (è possibile selezionare 12 velocità).
  4. Premere il pulsante TIMER sul pannello di controllo o sul telecomando per selezionare il timer (0,5 ore, 1 ora, 1,5 ore, 2 ore, 2,5 ore, 3 ore, 3,5 ore, 4 ore, 4,5 ore, 5 ore, 5,5 ore, 6 ore, 6,5 ore, 7 ore, 7,5 ore, 8 ore, 8,5 ore, 9 ore, 9,5 ore, 10 ore, 11 ore, 12 ore).
  5. Premere il pulsante MODE sul telecomando per selezionare la modalità ventilatore (è possibile selezionare le modalità Normale/Naturale/Sleep/ECO/Baby). Modalità Naturale (visualizzata come testo N1 con luce rossa sul lato sinistro, premere il pulsante della velocità per cambiare N1/N2/N3):
    - N1 - Quando la ventola è impostata sulla velocità 1~4: la velocità della ventola alternerà tra la velocità 1~4 in 5 secondi.
    - N2 - Quando la ventola è impostata sulla velocità 5~8: la velocità della ventola alternerà tra la velocità 5~8 in 5 secondi.
    - N3 - Quando la ventola è impostata sulla velocità 9~12: la velocità della ventola alternerà tra la velocità 9~12 in 5 secondi.
- Modalità Sleep (indicatore luminoso rosso sul lato destro): la velocità della ventola diminuisce ogni 0,5 ore, fino a raggiungere la velocità 1. Modalità ECO (indicatore luminoso verde sul lato destro): la velocità della ventola varia in base alla temperatura ambiente. (Impossibile regolare la velocità)

Temperatura ambiente (°C)	≤22 °C	23~25 °C	26~28 °C	29~31 °C	≥32 °C
Velocità della ventola	Velocità 1	Velocità 3	Velocità 6	Velocità 9	Velocità 12

Modalità Bambino (visualizzazione come testo bb): velocità della ventola adatta ai bambini. (Impossibile regolare la velocità)

6. Premere il pulsante OSC sul pannello di controllo o sul telecomando per attivare/disattivare la funzione di oscillazione sinistra-destra (è possibile selezionare 60°, 90° o 120°).

Note: Quando si spegne il ventilatore, la testa del ventilatore oscillerà automaticamente fino a raggiungere la posizione centrale.

7. Premere il pulsante di rotazione a 720° sul pannello di controllo o sul telecomando per attivare/disattivare la funzione di rotazione illimitata a 720°.

Note: quando si spegne il ventilatore, la testa del ventilatore non ruota in posizione orizzontale e verticale. Se si desidera tornare alla posizione orizzontale e verticale, è necessario ruotare manualmente la testa del ventilatore.

8. La funzione oscillante e la funzione di rotazione illimitata a 720° possono funzionare contemporaneamente.

## CONTROLLO REMOTO DEL VENTILATORE DI CIRCOLAZIONE DELL'ARIA

Aprire la clip sul retro del telecomando per sostituire la batteria, il modello della batteria è CR2025 (3V). Prestare attenzione alla polarità della batteria durante la sostituzione. Le batterie devono essere tenute fuori dalla portata dei bambini. Se la batteria viene ingerita accidentalmente, rivolgersi immediatamente a un medico. Non caricare la batteria per evitare incidenti. Non smaltire le batterie in prossimità di fonti di calore e conservarle in un luogo fresco e asciutto.

## CURA E PULIZIA

Scollegare sempre gli apparecchi elettrici prima di pulirli.

Non spruzzare mai liquidi né immergere il ventilatore a piantana in acqua o altri liquidi.

**Le batterie dopo l'uso non devono essere gettate via, ma devono essere riciclate.**

**AIRBLISS STAND FLEX 30WW**  
ORISTAND30W-WF



**LISEZ ET CONSERVEZ CE MANUEL D'INSTRUCTIONS**

# MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et/ou de blessures, les consignes de sécurité élémentaires suivantes doivent toujours être respectées :

## POUR VOTRE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT :** POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, ASSUREZ-VOUS TOUJOURS QUE LE PRODUIT EST DÉBRANCHÉ DE LA PRISE ÉLECTRIQUE AVANT DE LE MONTER, LE DÉMONTER, LE DÉPLACER, L'ENTREtenir OU LE NETTOYER. Manipulez avec précaution le moteur, les pales en plastique et les autres pièces du ventilateur lors de leur assemblage ou démontage, afin d'éviter toute blessure et/ou tout dommage. Assurez-vous que le ventilateur est débranché du secteur avant de retirer la grille de protection.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Une manipulation incorrecte et inappropriée peut causer des interférences sur l'appareil et blesser l'utilisateur.
- L'appareil ne peut être utilisé qu'aux fins prévues. En cas d'utilisation non conforme ou de mauvaise manipulation, aucune responsabilité ne saurait être engagée pour les dommages éventuels.
- Avant de vous connecter au réseau, vérifiez que le courant et la tension correspondent aux informations indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Appareil et prise immergés dans l'eau ou d'autres liquides. Si l'appareil est tombé dans l'eau, débranchez-le immédiatement et faites-le vérifier par un professionnel avant de l'utiliser à nouveau. Il existe un risque d'électrocution !
- N'essayez jamais d'ouvrir le boîtier !
- Aucun objet à l'intérieur du boîtier.
- Ne pas utiliser l'appareil avec les mains mouillées, sur un sol humide ou lorsqu'il est mouillé.
- Ne débranchez jamais l'alimentation électrique avec les mains mouillées ou humides.
- Vérifiez régulièrement l'état du cordon et de la fiche. En cas de dommage, le cordon et la fiche doivent être remplacés par le fabricant ou un expert qualifié afin d'éviter tout danger.
- L'appareil ne doit pas être utilisé si le cordon ou la fiche sont endommagés ou si l'appareil est tombé au sol ou a subi d'autres dommages. Dans ce cas, l'appareil doit être examiné et, le cas échéant, réparé par un spécialiste dans un atelier.

# MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

---

- N'essayez jamais d'installer vous-même l'appareil à réparer. Il existe un risque d'électrocution !
- L'alimentation électrique ne dépend pas des bords tranchants, des objets chauds et des flammes nues. Seulement à la prise de courant.
- Une protection supplémentaire est assurée par l'installation d'un dispositif de protection contre les défauts électriques avec un courant ne dépassant pas 30 mA dans l'installation domestique. Demandez conseil à votre électricien.
- Le câble et une rallonge peuvent être nécessaires pour éviter tout risque de traction accidentelle ou de trébuchement.
- Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être adaptée à la puissance requise, sinon elle risque de provoquer une surchauffe du câble et/ou du connecteur.
- Cet appareil n'est pas destiné à un usage commercial ni à une utilisation en extérieur.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
- Les enfants et les personnes handicapées mentales ne sont pas conscients des dangers liés à une mauvaise utilisation des appareils électriques. Par conséquent, les appareils électroménagers ne doivent jamais être utilisés sans surveillance.
- Attention ! L'appareil est sous tension lorsqu'il est branché au secteur.
- L'appareil ne contribue jamais à son cordon d'alimentation.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.
- Si le cordon de raccordement entre l'interrupteur et le moteur est endommagé, l'appareil doit être mis au rebut.

## APPRENDRE À CONNAÎTRE VOTRE VENTILATEUR DE CIRCULATION D'AIR

---

Félicitations pour l'achat de votre nouveau ventilateur à circulation d'air. Avant d'utiliser votre nouveau ventilateur à circulation d'air pour la première fois, il est très important que vous lisiez et suiviez les instructions contenues dans ce livret, même si vous pensez connaître ce type d'appareil. Nous attirons particulièrement votre attention sur la section consacrée aux CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES. Conservez ce livret dans un endroit sûr et pratique afin de pouvoir le consulter ultérieurement. Cet appareil a été conçu pour fonctionner à partir d'une prise électrique domestique standard. Il n'est pas destiné à un usage industriel ou commercial. Votre ventilateur de circulation d'air est sûr et facile à utiliser. Il a été conçu pour fonctionner de manière silencieuse et sûre dans des conditions normales. Votre ventilateur est entièrement portable, doté d'un support robuste et d'un design contemporain. Ses pales à faible consommation d'énergie font circuler l'air frais tout en consommant moins d'électricité qu'une ampoule standard. Son moteur robuste est conçu pour une utilisation continue.



Utilisez le bouton d'oscillation pour choisir une direction fixe pour votre confort personnel ou la fonction d'oscillation pour couvrir de plus grandes surfaces. Votre nouveau ventilateur est équipé d'une fonction WIFI.

## ASSEMBLAGE DE VOTRE VENTILATEUR DE CIRCULATION D'AIR

1. Retirez toutes les pièces de l'emballage, enlevez tous les matériaux d'emballage et les matériaux de remplissage.
2. Alignez la base avec le poteau inférieur, puis connectez-les comme indiqué dans la figure 2, puis fixez-les à l'aide de l'écrou illustré dans la figure 3.
3. Alignez le mât inférieur avec le mât supérieur et la tête du ventilateur, puis fixez-les comme indiqué dans la figure 2.
4. Mode ventilateur de bureau : si vous devez utiliser ce ventilateur sur une table, alignez la base avec la tête du ventilateur, puis fixez-les comme indiqué dans la figure 4.

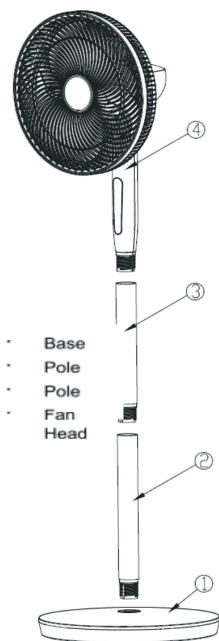


FIGURE 1

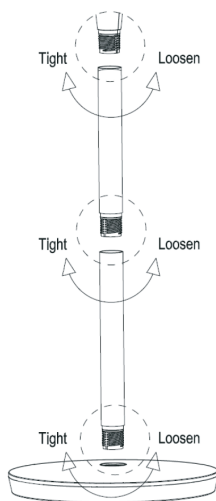


FIGURE 2

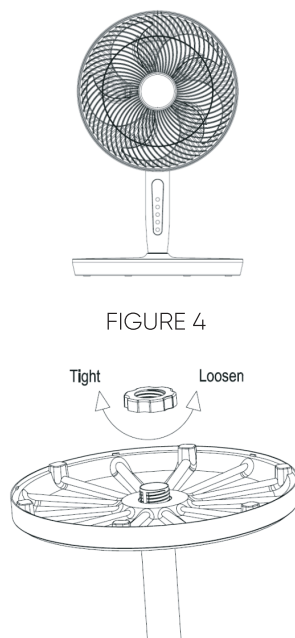
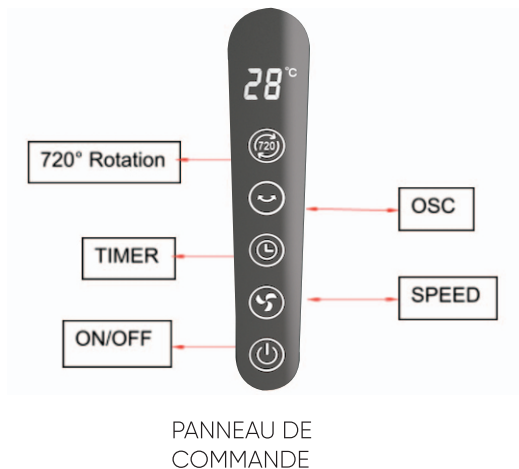


FIGURE 4

FIGURE 3



PANNEAU DE  
COMMANDE



TÉLÉCOMMANDE

1. Insérez la fiche dans la prise, l'écran LED affichera la température ambiante.
  2. Appuyez sur le bouton ON/OFF du panneau de commande ou de la télécommande pour allumer/éteindre le ventilateur.
  3. Appuyez sur le bouton SPEED du panneau de commande ou de la télécommande pour sélectionner la vitesse du ventilateur (12 vitesses disponibles).
  4. Appuyez sur le bouton TIMER du panneau de commande ou de la télécommande pour sélectionner la minuterie (0,5 heure, 1 heure, 1,5 heure, 2 heures, 2,5 heures, 3 heures, 3,5 heures, 4 heures, 4,5 heures, 5 heures, 5,5 heures, 6 heures, 6,5 heures, 7 heures, 7,5 heures, 8 heures, 8,5 heures, 9 heures, 9,5 heures, 10 heures, 11 heures, 12 heures).
  5. Appuyez sur le bouton MODE de la télécommande pour sélectionner le mode ventilateur (les modes Normal/Naturel/Sommeil/ECO/Bébé peuvent être sélectionnés). Mode Naturel (affiché sous la forme N1 et accompagné d'un voyant rouge sur le côté gauche, appuyez sur le bouton de vitesse pour passer de N1 à N2 à N3) :
    - N1 - Lorsque le ventilateur fonctionne à une vitesse comprise entre 1 et 4 : la vitesse du ventilateur alternera entre 1 et 4 toutes les 5 secondes.
    - N2 - Lorsque le ventilateur est réglé sur une vitesse comprise entre 5 et 8 : la vitesse du ventilateur alternera entre 5 et 8 toutes les 5 secondes.
    - N3 - Lorsque le ventilateur fonctionne à une vitesse comprise entre 9 et 12 : la vitesse du ventilateur alternera entre 9 et 12 en 5 secondes.
- Mode veille (voyant rouge allumé à droite) : la vitesse du ventilateur diminuera toutes les 0,5 heures, jusqu'à atteindre la vitesse 1. Mode ECO (voyant vert allumé à droite) : la vitesse du ventilateur sera modifiée en fonction de la température ambiante. (Impossible de régler la vitesse)



Température ambiante (°C)	≤22 °C	23~25 °C	26~28 °C	29~31 °C	≥32 °C
Vitesse du ventilateur	Vitesse 1	Vitesse 3	Vitesse 6	Vitesse 9	Vitesse 12

Mode bébé (affichage sous forme de texte bb) : vitesse du ventilateur adaptée aux bébés. (Impossible de régler la vitesse)

6. Appuyez sur le bouton OSC du panneau de commande ou de la télécommande pour activer/désactiver la fonction d'oscillation gauche-droite (60°, 90°, 120° peuvent être sélectionnés).

Remarques : Lorsque vous éteignez le ventilateur, la tête du ventilateur oscille automatiquement vers la position centrale.

7. Appuyez sur le bouton de rotation à 720° du panneau de commande ou de la télécommande pour activer/désactiver la fonction de rotation illimitée à 720°.

Remarques : lorsque vous éteignez le ventilateur, la tête du ventilateur ne pivote pas en position horizontale et verticale. Si vous souhaitez revenir à la position horizontale et verticale, vous devez pivoter la tête du ventilateur à la main.

8. La fonction d'oscillation et la fonction de rotation illimitée à 720° peuvent fonctionner simultanément.

## COMMANDE À DISTANCE DE VOTRE VENTILATEUR DE CIRCULATION D'AIR

Ouvrez le clip à l'arrière de la télécommande pour remplacer la pile. Le modèle de pile est CR2025 (3 V). Veuillez faire attention aux polarités positive et négative de la pile lors du remplacement. Les piles doivent être conservées hors de portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle d'une pile, consultez immédiatement un médecin. Ne rechargez pas la pile afin d'éviter tout accident. Ne jetez pas les piles à proximité d'une source de chaleur et conservez-les dans un endroit frais et sec.

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Débranchez toujours les appareils électriques avant de les nettoyer.

Ne vaporisez jamais de liquides et ne plongez jamais le ventilateur sur pied dans l'eau ou tout autre liquide.

**Les piles usagées ne doivent pas être jetées, elles doivent être recyclées.**

**AIRBLISS STAND FLEX 30WW**  
ORISTAND30W-WF



**LEIA E GARDE ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES**



# MEDIDAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Ao utilizar aparelhos elétricos, para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e/ou ferimentos, estas precauções básicas de segurança devem ser sempre seguidas:

## PARA SUA SEGURANÇA

**AVISO: PARA EVITAR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, CERTIFIQUE-SE SEMPRE DE QUE O PRODUTO ESTÁ DESLIGADO DA TOMADA ELÉTRICA ANTES DE MONTÁ-LO, DESMONTÁ-LO, RELOCALIZÁ-LO, FAZER A MANUTENÇÃO OU LIMPAR.** Manuseie com cuidado o motor, as pás de plástico do ventilador e outras peças do ventilador ao montá-las ou desmontá-las, para evitar ferimentos e/ou danos. Certifique-se de que o ventilador está desligado da rede elétrica antes de remover a proteção.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

- O manuseamento inadequado e incorreto pode causar interferência no dispositivo e ferimentos ao utilizador.
- O dispositivo só pode ser utilizado para os fins a que se destina. Em caso de utilização indevida ou manuseamento incorreto, não será assumida qualquer responsabilidade por eventuais danos ocorridos.
- Antes de ligar à rede, verifique se a corrente e a tensão correspondem às informações indicadas na placa de identificação do dispositivo.
- Mergulhe o dispositivo e a ficha em água ou outros líquidos. Se o dispositivo cair na água, desligue-o imediatamente da tomada e, antes de voltar a utilizá-lo, leve-o a um profissional para verificação. Existe risco de choque elétrico!
- Nunca tente abrir o invólucro!
- Não existem objetos no interior da caixa de chumbo.
- Não utilize o dispositivo com as mãos molhadas, em solo húmido ou quando estiver molhado.
- Nunca desligue a alimentação com as mãos molhadas ou húmidas.
- Verifique regularmente se o cabo e a ficha estão danificados. Em caso de danos, o cabo e a ficha devem ser substituídos pelo fabricante ou por um especialista qualificado, a fim de evitar riscos.
- O dispositivo não deve ser utilizado se o cabo ou a ficha estiverem danificados ou se o dispositivo tiver caído no chão ou sofrido outros danos. Nesses casos, o dispositivo deve ser examinado e, se necessário, reparado por um especialista numa oficina.

## MEDIDAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES

---

- Nunca tente instalar o próprio dispositivo a ser reparado. Existe o risco de choque elétrico!
- A energia não depende de bordas afiadas, objetos quentes e chamas abertas. Apenas na tomada da tomada.
- Uma proteção adicional é a instalação de um dispositivo de proteção contra falhas de energia com uma corrente não superior a 30 mA na instalação da casa. Peça orientação ao seu electricista.
- O cabo e uma extensão podem ser necessários para evitar que alguém puxe inadvertidamente ou tropece neles.
- Se for utilizada uma extensão, esta deve ser adequada ao desempenho, caso contrário, poderá causar o sobreaquecimento do cabo e/ou do conector.
- Este dispositivo não é adequado para uso comercial ou ao ar livre.
- Nunca deixe o dispositivo a funcionar sem supervisão.
- Crianças e pessoas com deficiência mental não reconhecem os perigos do manuseamento inadequado de equipamentos elétricos. Portanto, os eletrodomésticos nunca podem ser usados sem supervisão.
- Cuidado! O dispositivo está ligado à corrente enquanto estiver conectado à rede elétrica.
- O dispositivo nunca contribui para o seu cabo de alimentação.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar riscos.
- Se o cabo de ligação entre o interruptor e o motor estiver danificado, o aparelho deve ser descartado.

## CONHECENDO O SEU VENTILADOR DE CIRCULAÇÃO DE AR

---

Parabéns pela compra do seu novo ventilador de circulação de ar. Antes de utilizar o seu novo ventilador de circulação de ar pela primeira vez, é muito importante que leia e siga as instruções deste folheto, mesmo que considere estar familiarizado com este tipo de aparelho. Preste especial atenção à secção que trata das MEDIDAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES. Encontre um local seguro e conveniente para guardar este folheto à mão para referência futura. Este aparelho foi concebido para funcionar a partir de uma tomada elétrica doméstica padrão. Não se destina a uso industrial ou comercial. O seu ventilador de circulação de ar é seguro e fácil de usar. Foi concebido para funcionar de forma silenciosa e segura em circunstâncias normais. O seu ventilador de circulação de ar é totalmente portátil, com um suporte resistente e um design contemporâneo. As suas pás energeticamente eficientes fazem circular ar fresco, consumindo menos energia do que uma lâmpada normal. O motor resistente está classificado para utilização contínua. Utilize o botão oscilante para escolher



uma direção fixa para seu conforto pessoal ou a função oscilante para cobrir áreas maiores. O seu novo ventilador de circulação de ar tem função Wi-Fi.

## MONTAGEM DO VENTILADOR DE CIRCULAÇÃO DE AR

1. Retire todas as peças da embalagem, remova todos os materiais de embalagem e enchimentos.
2. Alinhe a base com o poste inferior e, em seguida, conecte-os no lugar, conforme mostrado na Figura 2, e fixe-os com a porca da Figura 3.
3. Alinhe o polo inferior com o polo superior e a cabeça do ventilador e, em seguida, conecte-os no lugar, conforme mostrado na Figura 2.
4. Modo ventilador de mesa: Se precisar usar este ventilador sobre a mesa, alinhe a base com a cabeça do ventilador e, em seguida, conecte-os no lugar, conforme mostrado na Figura 4.

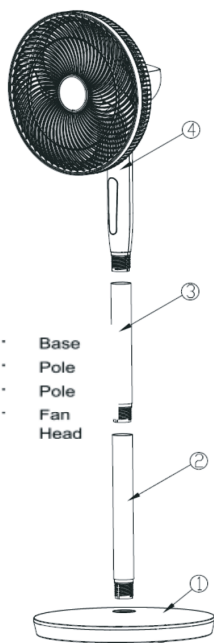


FIGURA 1

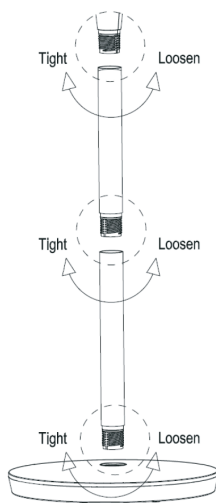


FIGURA 2

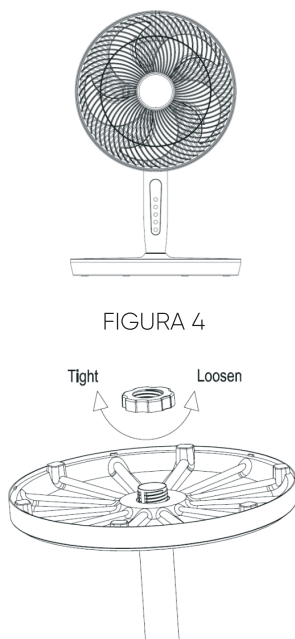


FIGURA 3

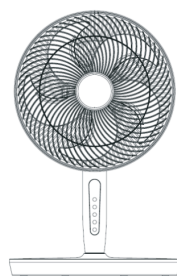
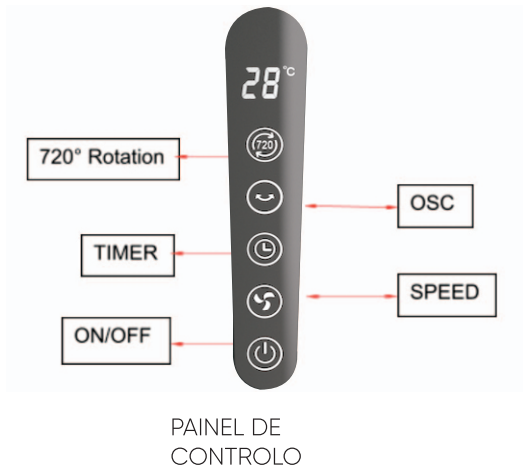


FIGURA 4



1. Insira a ficha na tomada, o visor LED mostrará a temperatura ambiente.
2. Pressione o botão ON/OFF no painel de controlo ou no comando remoto para ligar/desligar o ventilador.
3. Pressione o botão SPEED no painel de controlo ou no comando remoto para selecionar as velocidades do ventilador (podem ser selecionadas 12 velocidades).
4. Pressione o botão TIMER no painel de controlo ou no comando remoto para selecionar o temporizador (0,5 horas, 1 hora, 1,5 horas, 2 horas, 2,5 horas, 3 horas, 3,5 horas, 4 horas, 4,5 horas, 5 horas, 5,5 horas, 6 horas, 6,5 horas, 7 horas, 7,5 horas, 8 horas, 8,5 horas, 9 horas, 9,5 horas, 10 horas, 11 horas, 12 horas).
5. Pressione o botão MODE no controle remoto para selecionar o modo do ventilador (é possível selecionar os modos Normal/Natural/Sleep/ECO/Baby). Modo Natural (exibido como N1 e com a luz vermelha acesa no lado esquerdo; pressione o botão de velocidade para alterar entre N1/N2/N3):
  - N1 - Quando o ventilador está nas velocidades 1 a 4: a velocidade do ventilador alternará entre as velocidades 1 a 4 em 5 segundos.
  - N2 - Quando o ventilador está na velocidade 5~8: a velocidade do ventilador alternará entre a velocidade 5~8 em 5 segundos.
  - N3 - Quando a ventoinha estiver na velocidade 9~12: a velocidade da ventoinha alternará entre 9 e 12 em 5 segundos.Modo de suspensão (luz vermelha acesa no lado direito): a velocidade do ventilador diminuirá a cada 0,5 horas, até atingir a velocidade 1. Modo ECO (luz verde acesa no lado direito): a velocidade do ventilador será alterada de acordo com a temperatura ambiente. (Não é possível ajustar a velocidade)



Temperatura ambiente (°C)	≤22 °C	23~25 °C	26~28 °C	29~31 °C	≥32 °C
Velocidade do ventilador	Velocidade 1	Velocidade 3	Velocidade 6	Velocidade 9	Velocidade 12

Modo Bebê (exibido como texto bb): velocidade do ventilador adequada para bebês. (Não é possível ajustar a velocidade)

6. Pressione o botão OSC no painel de controlo ou no controlo remoto para ativar/desativar a função de oscilação esquerda-direita (é possível selecionar 60°, 90° ou 120°).

Observações: Ao desligar o ventilador, a cabeça do ventilador oscilará automaticamente para a posição central.

7. Pressione o botão de rotação de 720° no painel de controlo ou no comando remoto para ativar/desativar a função de rotação ilimitada de 720°.

Observações: Ao desligar o ventilador, a cabeça do ventilador não irá rodar para a posição horizontal e vertical. Se desejar retornar à posição horizontal e vertical, é necessário rodar a cabeça do ventilador manualmente.

8. A função oscilante e a função de rotação ilimitada de 720° podem funcionar ao mesmo tempo.

## CONTROLO REMOTO DO SEU VENTILADOR DE CIRCULAÇÃO DE AR

Abra o clipe na parte de trás do controle remoto para substituir a bateria, o modelo da bateria é CR2025 (3V). Preste atenção às direções positiva e negativa da bateria ao substituí-la. As baterias devem ser mantidas fora do alcance das crianças. Se a bateria for acidentalmente engolida, procure atendimento médico imediatamente. Não carregue a bateria para evitar acidentes. Não descarte as baterias em ou perto de fontes de calor e armazene-as em um local fresco e seco.

## CUIDADOS E LIMPEZA

Desligue sempre os aparelhos elétricos antes de os limpar.

Nunca pulverize com líquidos nem mergulhe o Ventilador de Pé em água ou qualquer outro líquido.

**As pilhas usadas não devem ser deitadas fora, devem ser recuperadas.**

# AIRBLISS STAND FLEX 30WW

ORISTAND30W-WF



**LESEN UND SPEICHERN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG**



# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

---

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten zur Verringerung der Gefahr von Bränden, Stromschlägen und/oder Verletzungen stets die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden:

## ZU IHRER SICHERHEIT

**WARNUNG: UM DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGS ZU VERMEIDEN, STECKEN SIE DAS PRODUKT VOR DEM MONTIEREN, DEMONTIEREN, UMBENACHREN, WARTEN ODER REINIGEN IMMER AUS DER STECKDOSE.** Behandeln Sie den Motor, die Kunststoff-Lüfterflügel und andere Lüfterteile beim Zusammenbau oder Zerlegen vorsichtig, um Verletzungen und/oder Schäden zu vermeiden. Vergewissern Sie sich, dass der Lüfter vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie die Schutzabdeckung entfernen.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht ohne Aufsicht von Kindern durchgeführt werden.

- Unsachgemäße Handhabung und unsachgemäßer Gebrauch können zu Störungen am Gerät und Verletzungen des Benutzers führen.
- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden. Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung oder unsachgemäßer Handhabung kann keine Haftung für eventuell auftretende Schäden übernommen werden.
- Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, überprüfen Sie, ob Stromstärke und Spannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
- Gerät und Stecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Sollte das Gerät dennoch einmal ins Wasser gefallen sein, ziehen Sie sofort den Stecker und lassen Sie das Gerät vor der weiteren Verwendung von einem Fachmann überprüfen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!
- Versuchen Sie niemals, das Gehäuse zu öffnen!
- Keine Gegenstände im Inneren des Gehäuses führen.
- Das Gerät darf nicht mit nassen Händen, auf feuchtem Boden oder in nassem Zustand verwendet werden.
- Trennen Sie das Gerät niemals mit nassen oder feuchten Händen vom Stromnetz.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Kabel und den Stecker auf Beschädigungen. Bei Beschädigungen müssen das Kabel und der Stecker vom Hersteller oder einem qualifizierten Fachmann ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

---

- Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist oder wenn das Gerät auf den Boden gefallen oder anderweitig beschädigt worden ist. In solchen Fällen muss das Gerät von einem Fachmann überprüft und gegebenenfalls in einer Werkstatt repariert werden.
- Versuchen Sie niemals, das zu reparierende Gerät selbst zu installieren. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!
- Die Leistung hängt nicht von scharfen Kanten und heißen Gegenständen ab, und offene Flammen sind zu vermeiden. Nur am Stecker aus der Steckdose.
- Einen zusätzlichen Schutz bietet die Installation einer Fehlerstromschutzvorrichtung mit einem Strom von maximal 30 mA in der Hausinstallation. Lassen Sie sich von Ihrem Elektriker beraten.
- Das Kabel und ein Verlängerungskabel können erforderlich sein, um zu verhindern, dass versehentlich daran gezogen oder darüber gestolpert wird.
- Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es für die Leistung geeignet sein, da es sonst zu einer Überhitzung des Kabels und/oder des Steckers kommen kann.
- Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch oder für den Einsatz im Freien geeignet.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Kinder und geistig Behinderte erkennen die Gefahren, die mit der unsachgemäßen Handhabung elektrischer Geräte verbunden sind, nicht. Daher dürfen Haushaltsgeräte niemals ohne Aufsicht benutzt werden.
- Achtung! Das Gerät steht unter Spannung, solange es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Das Gerät wird niemals über sein Netzkabel mit Strom versorgt.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Wenn das Verbindungskabel zwischen Schalter und Motor beschädigt ist, sollte das Gerät entsorgt werden.

## IHREN LUFTZIRKULATIONSVENTILATOR KENNENLERNEN

---

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Luftzirkulationsventilators. Bevor Sie Ihren neuen Luftzirkulationsventilator zum ersten Mal verwenden, ist es äußerst wichtig, dass Sie die Anweisungen in dieser Broschüre lesen und befolgen, auch wenn Sie glauben, mit dieser Art von Gerät vertraut zu sein. Bitte beachten Sie insbesondere den Abschnitt „WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE“. Bewahren Sie diese Broschüre an einem sicheren und gut zugänglichen Ort auf, damit Sie sie bei Bedarf jederzeit zur Hand haben. Dieses Gerät ist für den Betrieb an einer normalen Haushaltssteckdose

ausgelegt. Es ist nicht für den industriellen oder gewerblichen Gebrauch bestimmt. Ihr Luftzirkulationsventilator ist sicher und einfach zu bedienen. Er ist so konzipiert, dass er unter normalen Umständen leise und sicher funktioniert. Ihr Luftzirkulationsventilator ist vollständig tragbar, verfügt über einen stabilen Ständer und ein modernes Design. Seine energieeffizienten Flügel zirkulieren kühle Luft und verbrauchen dabei weniger Strom als eine Standardglühbirne. Der leistungsstarke Motor ist für den Dauerbetrieb ausgelegt. Verwenden Sie die Oszillations-Taste, um eine feste Richtung für Ihren persönlichen Komfort zu wählen, oder die Oszillationsfunktion, um größere Bereiche abzudecken. Ihr neuer Luftzirkulationsventilator verfügt über eine WIFI-Funktion.

## MONTAGE IHRES LUFTZIRKULATIONSFANS

1. Nehmen Sie alle Teile aus der Verpackung, entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Füllstoffe.
2. Richten Sie die Basis an der unteren Stange aus, verbinden Sie sie dann wie in Abbildung 2 gezeigt und befestigen Sie sie mit der Mutter in Abbildung 3.
3. Richten Sie den unteren Pol am oberen Pol und am Lüfterkopf aus und verbinden Sie sie dann wie in Abbildung 2 gezeigt.
4. Tischventilator-Modus: Wenn Sie diesen Ventilator auf dem Tisch verwenden möchten, richten Sie den Sockel am Ventilatorkopf aus und verbinden Sie beide Teile wie in Abbildung 4 gezeigt.

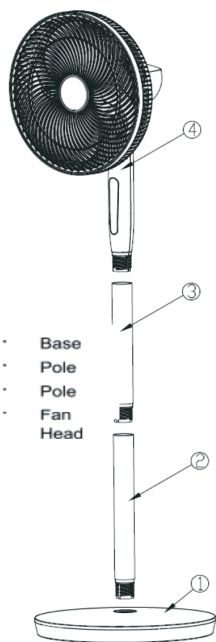


ABBILDUNG 1

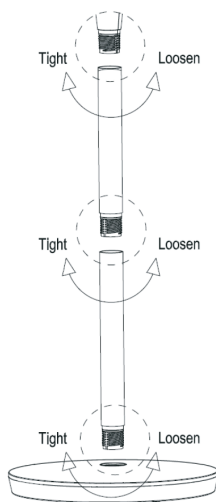


ABBILDUNG 2

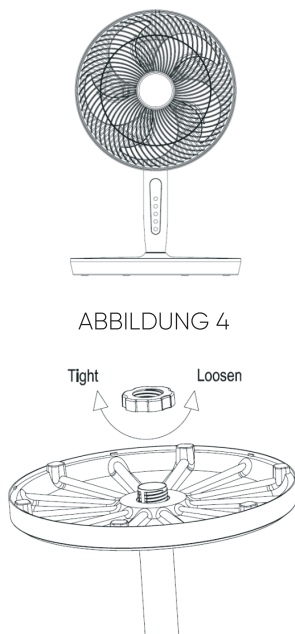


ABBILDUNG 3

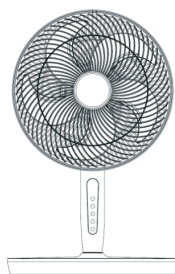
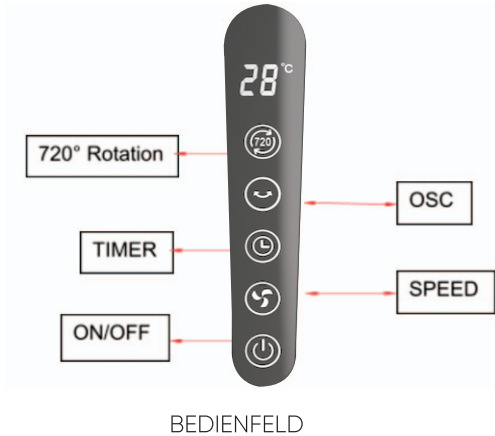


ABBILDUNG 4

# BETRIEB IHRES LUFTZIRKULATIONSFÄNGS



BEDIENFELD



FERNBEDIENUNG

1. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose, die LED-Anzeige zeigt die Umgebungstemperatur an.

2. Drücken Sie die Taste ON/OFF auf dem Bedienfeld oder der Fernbedienung, um den Ventilator ein- oder auszuschalten.

3. Drücken Sie die SPEED-Taste auf dem Bedienfeld oder der Fernbedienung, um die Lüftergeschwindigkeit auszuwählen (12 Geschwindigkeitsstufen stehen zur Auswahl).

4. Drücken Sie die Taste TIMER auf dem Bedienfeld oder der Fernbedienung, um den Timer auszuwählen (0,5 Stunden, 1 Stunde, 1,5 Stunden, 2 Stunden, 2,5 Stunden, 3 Stunden, 3,5 Stunden, 4 Stunden, 4,5 Stunden, 5 Stunden, 5,5 Stunden, 6 Stunden, 6,5 Stunden, 7 Stunden, 7,5 Stunden, 8 Stunden, 8,5 Stunden, 9 Stunden, 9,5 Stunden, 10 Stunden, 11 Stunden, 12 Stunden).

5. Drücken Sie die MODE-Taste auf der Fernbedienung, um den Ventilator-Modus auszuwählen (Normal/Natural/Sleep/ECO/Baby-Modus kann ausgewählt werden). Natural-Modus (Anzeige als N1-Text und rote Leuchte auf der linken Seite, drücken Sie die Geschwindigkeitstaste, um zwischen N1/N2/N3 zu wechseln):

N1 – Bei Lüfterstufe 1 bis 4: Die Lüftergeschwindigkeit wechselt alle 5 Sekunden zwischen Stufe 1 und 4.

N2 – Bei Lüfterstufe 5 bis 8: Die Lüftergeschwindigkeit wechselt alle 5 Sekunden zwischen Stufe 5 und 8.

N3 – Bei Lüfterstufe 9 bis 12: Die Lüftergeschwindigkeit wechselt alle 5 Sekunden zwischen Stufe 9 und 12.

Schlafmodus (Anzeige durch rotes Licht auf der rechten Seite): Die Lüftergeschwindigkeit wird alle 0,5 Stunden reduziert, bis sie schließlich auf Stufe 1 sinkt. ECO-Modus (Anzeige durch grünes Licht auf der rechten Seite): Die Lüftergeschwindigkeit wird entsprechend der Umgebungstemperatur angepasst. (Geschwindigkeit kann nicht eingestellt werden.)

Umgebungstemperatur (°C)	≤22 °C	23 bis 25 °C	26 bis 28 °C	29 bis 31 °C	≥32 °C
Lüftergeschwindigkeit	Geschwindigkeit 1	Geschwindigkeit 3	Geschwindigkeit 6	Geschwindigkeit 9	Geschwindigkeit 12

Baby-Modus (Anzeige als bb-Text): Die für Babys geeignete Lüftergeschwindigkeit. (Geschwindigkeit kann nicht eingestellt werden)

6. Drücken Sie die Taste OSC auf dem Bedienfeld oder der Fernbedienung, um die Links-Rechts-Oszillationsfunktion ein- oder auszuschalten (60°, 90° und 120° können ausgewählt werden).

Anmerkungen: Beim Ausschalten des Ventilators schwenkt der Ventilatorkopf automatisch in die Mittelstellung.

7. Drücken Sie die Taste für die 720°-Drehung auf dem Bedienfeld oder der Fernbedienung, um die unbegrenzte 720°-Drehfunktion ein- oder auszuschalten.

Hinweise: Beim Ausschalten des Ventilators dreht sich der Ventilatorkopf nicht in die horizontale und vertikale Position. Wenn Sie zur horizontalen und vertikalen Position zurückkehren möchten, müssen Sie den Ventilatorkopf von Hand drehen.

8. Die Schwingfunktion und die unbegrenzte 720°-Drehfunktion können gleichzeitig verwendet werden.

### FERNBEDIENUNG FÜR IHREN LUFTZIRKULATIONSVENTILATOR

Öffnen Sie den Clip auf der Rückseite der Fernbedienung, um die Batterie auszutauschen. Das Batteriemodell ist CR2025 (3 V). Achten Sie beim Austausch auf die Plus- und Minuspol der Batterie. Batterien sollten außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Wenn die Batterie versehentlich verschluckt wird, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Laden Sie die Batterie nicht auf, um Unfälle zu vermeiden. Entsorgen Sie Batterien nicht in oder in der Nähe von Wärmequellen und bewahren Sie sie an einem kühlen, trockenen Ort auf.

### PFLEGE UND REINIGUNG

Trennen Sie Elektrogeräte vor der Reinigung immer vom Stromnetz.

Sprühen Sie niemals Flüssigkeiten auf den Standventilator und tauchen Sie ihn nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

**Die Batterien sollten nach Gebrauch nicht weggeworfen, sondern recycelt werden.**

**SUPORT AIRBLISS FLEX 30WW**  
ORISTAND30W-WF



**LLEGIU I GARDEU AQUEST MANUAL D'INSTRUCCIONS**

## MESURES DE SEGURETAT IMPORTANTS

Quan utilitzeu aparells elèctrics, per tal de reduir el risc d'incendi, descàrrega elèctrica i/o lesions, sempre heu de seguir aquestes precaucions bàsiques de seguretat:

### PER LA SEVA SEGURETAT

ADVERTÈNCIA: PER EVITAR EL RISC DE DESCÀRREGA ELÈCTRICA, ASSEGUREU-VOS SEMPRE QUE EL PRODUCTE ESTIGUI DESCONNECTAT DE LA PRESA DE CORRENT ELÈCTRICA ABANS DE MUNTAR-LO, DESMUNTAR-LO, REUBICAR-LO, REPARAR-LO O NETEJAR-LO. Manipuli amb cura el motor, les aspes de plàstic del ventilador i altres peces del ventilador en muntar-les o desmuntar-les, per evitar lesions i/o danys. Assegureu-vos que el ventilador estigui desconnectat de la xarxa elèctrica abans de retirar la protecció.

Aquest aparell pot ser utilitzat per nens a partir de 8 anys i per persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o amb manca d'experiència i coneixements, sempre que hagin rebut supervisió o instruccions sobre l'ús segur de l'aparell i compreguin els riscos que comporta. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment per part de l'usuari no han de ser realitzats per nens sense supervisió.

- El maneig inadequat i l'ús incorrecte poden causar interferències al dispositiu i lesions a l'usuari.
- El dispositiu només es pot utilitzar per a les finalitats previstes. En cas d'ús indegut o manipulació incorrecta, no s'assumirà cap responsabilitat pels danys que es puguin produir.
- Abans de connectar-vos a la xarxa, comproveu que el corrent i el voltatge coincideixin amb la informació que apareix a la placa de característiques del dispositiu.
- Submergir el dispositiu i endollar-lo en aigua o altres líquids. Si el dispositiu cau a l'aigua, desendollem-lo immediatament i feu que un professional el revisi abans de tornar a utilitzar-lo. Hi ha perill de descàrrega elèctrica!
- Mai intenteu obrir la carcassa!
- No hi ha objectes a l'interior de la carcassa.
- No utilitzeu el dispositiu amb les mans mullades, sobre terra humit o quan estigui mullat.
- No desconnecteu mai l'alimentació elèctrica amb les mans mullades o humides.
- Comproveu regularment el cable i l'endoll per detectar possibles danys. En cas de danys, el cable i l'endoll han de ser substituïts pel fabricant o per un expert qualificat per evitar riscos.
- El dispositiu no funciona si el cable o l'endoll estan malmesos, o si el dispositiu ha caigut a terra o ha patit algun altre dany. En aquests casos, porteu el dispositiu a un especialista perquè el revisi i, si cal, el repareu al taller.

## MESURES DE SEGURETAT IMPORTANTS

---

- No intenteu instal·lar mai el dispositiu que voleu reparar. Hi ha perill de descàrrega elèctrica!
- La potència no depèn de vores esmolades, objectes calents ni flames obertes. Només a l'endoll de la presa de corrent.
- Una protecció addicional és la instal·lació d'un dispositiu de protecció contra fallades d'alimentació amb un corrent no superior a 30 mA a la instal·lació domèstica. Consulteu el vostre electricista.
- És possible que es necessiti el cable i un allargador, per la qual cosa és important assegurar-se que no sigui possible estirar-los inadvertidament ni ensopegar amb ells.
- Si s'utilitza un cable allargador, aquest ha de ser adequat per al rendiment, altrament podria provocar un sobreescalfament del cable i/o del connector.
- Aquest dispositiu no és apte per a ús comercial ni per a ús a exteriors.
- No deixeu mai el dispositiu sense supervisió mentre estigui en ús.
- Els nens i les persones amb discapacitat mental no són conscients dels perills que comporta el maneig inadequat dels aparells elèctrics. Per tant, els aparells elèctrics domèstics no s'han d'utilitzar mai sense supervisió.
- Precaució! El dispositiu està sota tensió mentre està connectat a la xarxa elèctrica.
- El dispositiu mai no contribueix al cable d'alimentació.
- Si el cable d'alimentació està malmès, ha de ser substituït pel fabricant, el seu agent de servei tècnic o persones amb qualificació semblant per evitar qualsevol perill.
- Si el cable de connexió entre l'interruptor i el motor està malmès, l'aparell s'ha de rebutjar.

## CONEGUI EL SEU VENTILADOR DE CIRCULACIÓ D'AIRE

---

Enhorabona per la compra del nou ventilador de circulació d'aire. Abans d'utilitzar per primera vegada el nou ventilador de circulació d'aire, és molt important que llegiu i seguiu les instruccions d'aquest fullet, encara que creieu que esteu familiaritzat amb aquest tipus d'aparells. Pateu especial atenció a la secció que tracta sobre les MESURES DE SEGURETAT IMPORTANTS. Busqueu un lloc segur i còmode per guardar aquest fullet i poder consultar-lo en el futur. Aquest aparell ha estat dissenyat per funcionar amb una presa de corrent domèstic estàndard. No està destinat a ús industrial o comercial. El ventilador de circulació d'aire és segur i fàcil d'utilitzar. Ha estat dissenyat per funcionar de manera silenciosa i segura en circumstàncies normals. El ventilador de circulació d'aire és totalment portàtil, amb un suport resistent i un disseny contemporani. Les aspes de baix consum energètic fan circular l'aire fresc utilitzant menys energia que una bombeta estàndard.

El motor d'alta resistència està dissenyat per a un ús continu. Utilitzeu el botó d'oscil·lació per triar una adreça fixa per a la vostra comoditat personal o la funció d'oscil·lació per cobrir àrees més àmplies. El nou ventilador de circulació d'aire compta amb funció WIFI.

## MUNTATGE DEL SEU VENTILADOR DE CIRCULACIÓ D'AIRE

1. Traieu totes les peces de l'embalatge, traieu tots els materials d'embalatge i farcits.
2. Alineu la base amb el pal inferior i, a continuació, connecteu-los al seu lloc tal com es mostra a la figura 2 i fixeu-los amb la femella de la figura 3.
3. Alineu el pol inferior amb el pol superior i el capçal del ventilador i, a continuació, connecteu-los al seu lloc tal com es mostra a la figura 2.
4. Mode ventilador de taula: si necessiteu utilitzar aquest ventilador sobre una taula, alineu la base amb el capçal del ventilador i, a continuació, connecteu-los al seu lloc tal com es mostra a la figura 4.

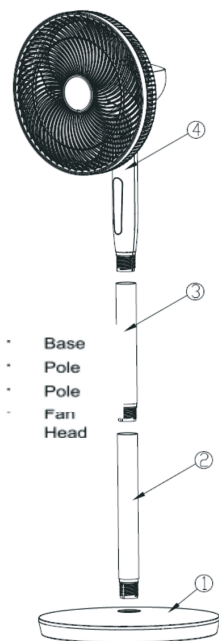


FIGURA 1

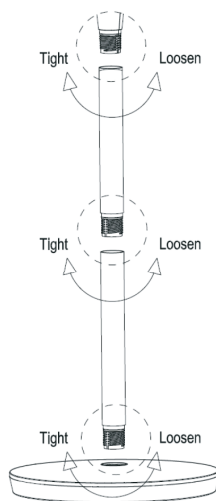


FIGURA 2

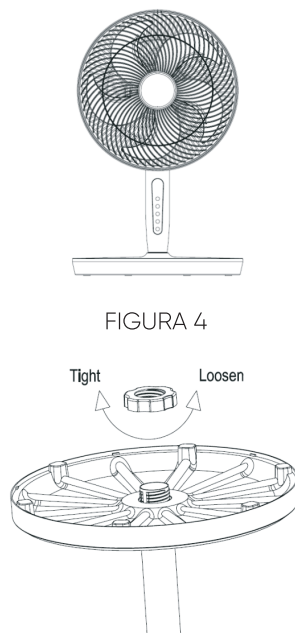


FIGURA 3

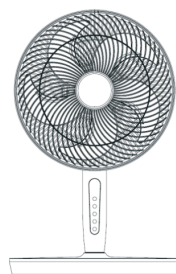
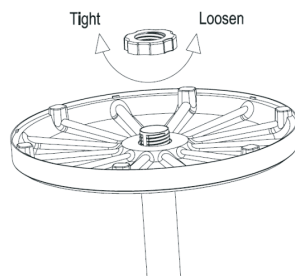
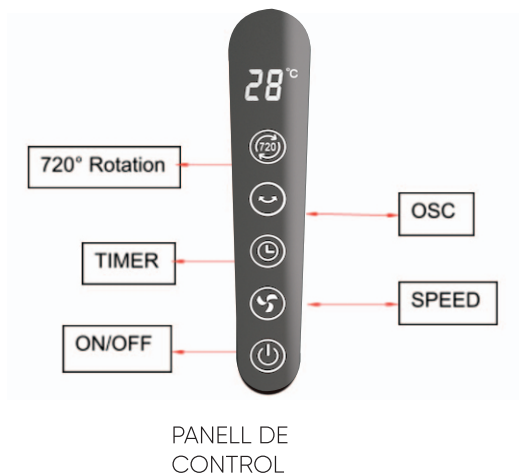


FIGURA 4





PANELL DE CONTROL



COMANDAMENT A DISTÀNCIA

1. Inseriu l'endoll a la presa de corrent i la pantalla LED mostrarà la temperatura ambient.
2. Premeu el botó ON/OFF del tauler de control o del comandament a distància per encendre o apagar el ventilador.
3. Premeu el botó SPEED (VELOCITAT) del tauler de control o del comandament a distància per seleccionar la velocitat del ventilador (es poden seleccionar 12 velocitats).
4. Premeu el botó TIMER del tauler de control o del comandament a distància per seleccionar el temporitzador (0,5 h, 1 h, 1,5 h, 2 h, 2,5 h, 3 h, 3,5 h, 4 h, 4,5 h, 5 h, 5,5 h, 6 h, 6,5 h, 7 h, 7 h, 7 h, 7 h, 7 h 9 h, 9,5 h, 10 h, 11 h, 12 h).
5. Premeu el botó MODE del comandament a distància per seleccionar el mode del ventilador (es pot seleccionar el mode Normal/Natural/Sleep/ECO/Baby). Mode Natural (es mostra com a text N1 i té la llum vermella encesa a la banda esquerra; premeu el botó de velocitat per canviar entre N1/N2/N3):
  - N1 - Quan el ventilador està a velocitat 1~4: la velocitat del ventilador alterna entre velocitat 1~4 en 5 segons.
  - N2 - Quan el ventilador està a velocitat 5~8: la velocitat del ventilador alterna entre velocitat 5~8 en 5 segons.
  - N3 - Quan el ventilador està a velocitat 9~12: la velocitat del ventilador alterna entre 9 i 12 en 5 segons.Mode de suspensió (indicador lluminós vermell al costat dret): la velocitat del ventilador disminuirà cada 0,5 hores, fins assolir finalment la velocitat 1. Mode ECO (indicador lluminós verd al costat dret): la velocitat del ventilador canviarà en funció de la temperatura ambient. (No és possible ajustar la velocitat).

Temperatura ambient (°C)	≤22 °C	23~25 °C	26~28 °C	29~31 °C	≥32 °C
Velocitat del ventilador	Velocitat 1	Velocitat 3	Velocitat 6	Velocitat 9	Velocitat 12

Mode Bebè (es mostra com a text bb): velocitat del ventilador adequada per a nadons. (No es pot ajustar la velocitat)

6. Premeu el botó OSC del tauler de control o del comandament a distància per activar o desactivar la funció d'oscil·lació esquerra-dreta (es pot seleccionar entre 60°, 90° i 120°).

Observacions: En apagar el ventilador, el capçal del ventilador oscil·larà automàticament fins a la posició central.

7. Premeu el botó de rotació de 720° al tauler de control o al comandament a distància per activar/desactivar la funció de rotació il·limitada de 720°.

Observacions: En apagar el ventilador, el capçal no girarà a la posició horitzontal i vertical. Si voleu tornar a la posició horitzontal i vertical, heu de girar el capçal del ventilador manualment.

8. La funció oscil·lant i la funció de rotació il·limitada de 720° poden funcionar alhora.

## CONTROL REMOT DEL SEU VENTILADOR DE CIRCULACIÓ D'AIRE

Obriu el clip situat a la part posterior del comandament a distància per substituir la pila, el model de la qual és CR2025 (3 V). Pateu atenció a la polaritat positiva i negativa de la pila en substituir-la. Cal mantenir les piles fora de l'abast dels nens. Si s'empassa accidentalment una pila, acudiu immediatament al metge. No recarregueu la pila per evitar accidents. No rebutgeu les piles prop de fonts de calor i deseu-les en un lloc fresc i sec.

## CURA I NETEJA

Desconnecteu sempre els aparells elèctrics abans de netejar-los.

Mai ruixeu amb líquids ni submergiu el ventilador de pedestal en aigua ni en cap altre líquid.

**Les bateries després del seu ús no s'han de llençar a les escombraries, sinó que s'han de reciclar.**



**ORIGINAL**

[WWW.ORIGIALHOME.COM](http://WWW.ORIGIALHOME.COM)